

We do know, however, that a minot of hulled corn costs 18 livres at Detroit, without the bag, and flour in proportion.

It would be useless for me to give you any news. The canoes from Montreal will be at the Portage before you get there and with later dispatches than we have here. Your two brothers, Augustin⁴⁹ and Hypolyte,⁵⁰ and their wives, arrived yesterday by way of the Grand River. My family are all well. My wife presents her compliments.

I am

Sir, &ca.

Per Mr. McDonald

FROM JOHN ASKIN TO MR. BEAUSOLEIL

a Michilimakina Le 18 may 1778

Mons^r Beausoleille

Mons^r Je fais partir di cy une Barque chargé des Effets pour Le grand portage il y a aussi Renduë au saut S^{te} marie La charge de Lautre Barque qui Est sur Le Lac Superieur je vous Envoye inclu Le Compte de Cequi ya appartenant ala grand compagnie EnBarqué dans tous les deux Barques, Cependant Comme Celle qui Est En haut Le saut pourra se Rendre Beaucoup plutot que celle qui Est a monté jay Écrit a Mons^r Barthe de partager Et gallement Entre Les deux Barque Les Butin que chaquun peut en avoir une pièce Etant Bien sure que Le tous sera Renduë longtems avant

⁴⁹ Augustin Chaboillez was baptized at Mackinac, July 26, 1739, and married at Detroit, Feb. 2, 1765, Marie Joseph Chapoton, whose father had come here as surgeon to the garrison in 1719, and died in 1760. She must have died soon after the marriage, for on Jan. 16, 1770, he married (second) at Montreal, Joseph Nouchet, whose father had been a member of the Superior Council. Of this union nine children were born. Augustin Chaboillez was engaged in the western fur trade, and his wife seems to have accompanied him on some of his expeditions. Beginning in 1784 he seems to have resided for some years at Pointe Claire. He was still living in the spring of 1802, when his wife was buried at Montreal. See *Le Bulletin des Recherches Historiques*, XXVIII, 241-42.

⁵⁰ Francis Hypolyte Chaboillez was born at Mackinac, Oct. 7, 1751. On Feb. 10, 1777, he married at Montreal, Marie Anne Gagnier. She accompanied her husband to the western country, where her two elder children were born, in Jan. 1779, and April, 1781. In 1783 she returned to Montreal to live, and only then were they baptized. Marie Anne Gagnier died at Montreal in April, 1787, aged thirty-one years. Her husband died prior to Dec., 1795, probably in the western country. See *Le Bulletin des Recherches Historiques*, XXVIII, 311-12.